Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (SIS) – adattamenti e complementi 2015

Decreto del 4 dicembre 2015

Il Consiglio federale

decreta:

1. Vista la proposta del DATEC del 25 novembre 2015 sono adottati i seguenti adattamenti e complementi 2015 nel Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (SIS)¹:

- a) adattamenti del capitolo 4.10 «Alimentazione con corrente di trazione» concernenti l'assegnazione dei 6 km di linee rimanenti sino al 2025 per la posa in cavo nel quadro dei progetti di rinnovo e di costruzione previsti sulla rete della corrente di trazione delle FFS;
- b) nuovo capitolo sull'interoperabilità nel settore ferroviario;
- c) adattamento del capitolo 3.3 «Principi della pianificazione» relativo all'efficienza energetica nel settore dell'infrastruttura ferroviaria;
- d) aggiornamento delle fasi di coordinamento nelle schede di coordinamento secondo lo stato di avanzamento dei lavori di pianificazione;
- e) integrazione di due nuovi progetti nella scheda di coordinamento 6.1 «Bellinzona» e realizzazione della nuova scheda di coordinamento 12.1 «Raum Landquart».

4 dicembre 2015

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

¹ Il Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (SIS), può essere scaricato dal sito www.bav.admin.ch.